

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL  
**10% RABATT**  
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 08.09.13  
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet  
**STOLZ**  
 Unser Kaufhaus seit 1958

Ebbe & Flut in Büsum			
30 Fr	1:02	7:38	13:29
31 Sa	2:11	8:54	14:53
1 So	3:35	10:21	16:23
			20:20
			21:45
			23:09

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
 ...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
 Alles zu Outlet-Preisen!  
**BÜSUM**  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**DONNERSTAG, 29.08. bis SONNTAG, 01.09.**  
 Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr  
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...  
 - Waldläufer - Helly Hansen - Caprice  
 Rieker - Lillifee - Killtec

## Moin zusammen ...

Wer die Einsamkeit liebt, wird an diesem Samstag wohl bessere Orte als die Perlebucht finden. Wer aber Sport, Spaß und ein hochwertiges Konzert für lau erleben möchte, ist hier genau richtig! Zwei Großveranstaltungen werden an diesem Tag voraussichtlich 15.000 Besucher an die Lagune locken: die Kitesurf-Trophy und das N-Joy-Gratiskonzert. Jeder ist gespannt auf diese Riesensparty und ich bin wohl nicht der Einzige, der im Moment immer ein Auge auf den Wetterbericht hat. Es diesbezüglich allen recht zu machen, wird nicht einfach: Kitesurfer lieben den Wind; Konzertbesucher eher nicht. Nach der letzten Prognose liegt er aber in einem Bereich, mit der beide Zielgruppen leben können. Und das Beste: Nachmittags und abends soll es trocken bleiben. Eine Jacke kann allerdings nicht schaden: Wenn die Sonne weg ist, wird es schnell kühl. Aber genug der mütterlichen Ratschläge: Jetzt wird gefeiert – wir sehen uns auf der Lagune ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Das Saisonhighlight: Gratiskonzert „N-Joy The Beach“ „Revolverheld“ und „Pohlmann“ rocken die Lagune!



Revolverheld (Foto: Benedikt Schnermann)

Deutsche Pop- und Rockstars entern die Perlebucht: „Revolverheld“ und „Pohlmann“ treten am Samstag ab 18 Uhr im Rahmen des „N-Joy The Beach“-Events in Büsum auf. Das junge Radioprogramm des NDR präsentiert die deutschen Musiker live on stage in der Familienlagune der Perlebucht – und das komplett gratis.

Unterstützt werden sie von der „Kuhlage und Hardeland Morningshow Band“, die mit ihrer Show die Veranstaltung eröffnen.

Hinter der Combo stehen die N-Joy Morningshow-Moderatoren Andreas Kuhlage und Jens Hardeland. Mit ihrer Show aus Coversongs und Comedy-Einlagen haben sich die beiden auf Norddeutschlands Bühnen bereits Kultstatus erspielt. Anschließend übernimmt der charismatische Sänger „Pohlmann“ die Bühne.

Fortsetzung Seite 2

Wetter	Thermometer	Wind	Wetter-Symbol
Fr	Max: 20 °C	10 – 20 km/h	☁️
	Min: 16 °C	Böen – 35 km/h	
Sa	Max: 18 °C	16 – 23 km/h	☁️
	Min: 14 °C	Böen – 47 km/h	
So	Max: 17 °C	15 – 26 km/h	☁️
	Min: 13 °C	Böen – 52 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

- >> **FREITAG, 30.08.**
- 7:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
  - 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
  - 9:00** Vitamaris „Dem Kunstmaler über die Schulter schauen“
  - 9:30** Kurpark/Eing. Möwenweg Nordseespport
  - 10:00** Blanker Hans Großer Piratentag
  - 10:00** Grethof/B203 Maislabyrinth (täglich)
  - 10:00** Familienlagune Trampolinspringen (täglich)
  - 10:30** Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester
  - 10:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
  - 10:45** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. „Ponyglück“ f. Kinder
  - 11:00** Familienlagune Kitesurf-Trophy

Fortsetzung Seite 2

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
**Unser Restaurant ist ab Samstag wieder für Sie geöffnet.**  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
 Tägl. 11<sup>30</sup>–14<sup>30</sup> Uhr u. 17<sup>30</sup>–21<sup>30</sup> Uhr  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950



Pohlmann (Foto: Sven Sindt)

**Watt und mehr...**  
 Wattführungen  
 Wattwanderungen  
 Vorträge  
  
**!! Familienfreundliche Preise !!**  
 www.buesum-fuehrungen.de 04834-3605

**E A. Jensen**  
 EDEKA  
**Qualität und Frische auf 1700 m<sup>2</sup>**

„Jensens echte Liebe“ Rot- Weiß o. Rosewein 0,7l	<b>5,99</b>	Käfer „Hugo“ 0,75-l-Flasche	<b>2,49</b>
Milka Tafelschokolade, sortiert, 100-g-Tafel	<b>–,59</b>	Astra Urtyp o. Holsten Edel 27 x 0,33 l	<b>8,99</b> zzgl. Pfand

**Unsere Öffnungszeiten:**  
**Montag – Samstag: 7 – 21<sup>00</sup>**  
**Sonntag: 11 – 18<sup>00</sup>**  
**Heider Str. 2a • Tel. 936 200**  
 Angebote gelten bis einschließlich Samstag  
 Solange Vorrat, Abgabe in haushaltsüblichen Mengen

**Fahrplan 30.8. – 1.09.**  
**Ausflugschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland**

Fr/Sa/So	9:15 Uhr
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45	
<b>Seehundsbank</b> (ca. 2 ½ Std.)	
Fr 15:00 Sa 16:15 So 11:00 Uhr	
<b>Küstenfahrt in See</b> (ca. 1 Std.)	
Fr 10:45, 12:15, 13:45 Uhr	
Sa 11:00, 12:00, 13:30, 15:00 Uhr	
So 13:45, 15:00, 16:15 Uhr	
<b>Fangfahrt in See</b> (ca. 1 ¼ Std.)	
Fr 11:00, 13:15 Uhr	
Sa 9:00, 11:00, 13:15 Uhr	
So 15:15 Uhr	
<b>Abendfahrt in See</b> Sa 19:45 Uhr (ca. 2 Std.) Sonderpreis € 5,-	
<b>Reederei H. G. Rahder</b> Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12	

**Blanker Hans** BÜSUM **Fr., 10 Uhr: Piratentag • 19 Uhr: Livemusik mit „Skorbut“ – Eintritt frei** Dr.-Martin-Bahr-Str. 7  
 Schauspiel – Sturmflutrettungskapsel – interaktive Informationen – PIRATEN-Sonderausstellung 0 48 34 / 909 135  
 www.blanker-hans.de

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Fr.: Roter Matjessalat, hausgemacht, mit Bratkartoffeln und Salatbeilage € 6,90  
 Restaurant-Café im GVZ Sa.: Spanferkelessen ab 17:30 Uhr So.: Grillen ab 11:30 Uhr

## Was liegt an?

### >>FREITAG, 30.08.

Fortsetzung von Seite 1

- 11:00** Vitamaris  
Therapeutische Atemgymnastik  
**11:15** Piraten Meer  
Kurs „Living Aqua“  
**11:30** Mini-Maxi-Club  
Kreativ-Wattführung  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:00** Nordseestr./letzte Deicht.  
Wattwanderung mit Krabbenfang  
**14:00** Vitamaris  
Schwimmen für Best-Ager  
**14:00** Deichübergang Fam.Lagune  
Wattwanderung  
**14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
Bernsteinschleifen  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf  
**15:30** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.  
Ponyreiten  
**15:30** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert Kurorchester  
**15:30** Vitamaris  
Feldenkrais-Kurs  
**16:00** Büsumer Meereswelten  
Fütterung der Tiere  
**18:00** Camping Nordsee/Kirchenzelt  
„Gute-Nacht-Geschichte“  
**19:00** Blanker Hans  
Livemusik mit „Skorbut“  
**19:00** Büsumer Pesel  
Sommerfest der CDU  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**19:30** Peggys & Uwes Ranch/Stinteck  
Livemusik mit „Crazy Horst“  
**20:00** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert Kurorchester  
**20:00** Zum Leuchtturm/Alleestr.  
Karaoke mit Harald  
**21:00** Spritzenhaus/Westerstr. 1  
Karaoke mit Rainer Zeikau

### >>SAMSTAG, 31.08.

- 10:00** Familienlagune  
Kitesurf-Trophy  
**10:00** Gäste- u. Verant'zentrum  
„Kunstgriff“: Bilderausstellung  
**10:00** Strandweg 3/Büs. Deichh.  
„Kunst hinterm Deich“  
**14:00** Blanker Hans  
Watt-Experimente-Show  
**14:00** Deichübergang Fam.Lagune  
Familien-Wattwanderung  
**14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
Bernsteinschleifen  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf  
**15:30** Familienlagune  
Wattenlaufen mit Musik  
**16:00** Fahrstuhl am Piraten Meer  
Kinder-Wattführung  
**18:00** Familienlagune  
„N-Joy The Beach“  
**18:00** Camping Nordsee/Kirchenzelt  
„Gute-Nacht-Geschichte“  
**19:45** Ankerplatz  
Abendfahrt in See

## N-Joy The Beach (Forts.)

Der deutsche Singer-Songwriter sang sich bereits 2006 mit seinem Hit „Wenn jetzt Sommer wär“ in die Herzen zahlreicher Musikfans. Mit seinem vierten Studioalbum „Nix ohne Grund“ begeistert er mit einer Symbiose aus Pop, treibenden Beats und elektronischen Elementen. Als krönenden Abschluss holt

N-Joy die Jungs von „Revolverheld“ in die Perlebucht. Drei Jahre nach Erscheinen des letzten Albums meldet sich das Quartett mit seiner Single „Immer in Bewegung“ zurück. Der Song ist die erste Auskopplung aus dem gleichnamigen Album, welches im September erscheint.

Weitere Info: [N-Joy.de](http://N-Joy.de)

### Informationen für Besucher

Ab 16 Uhr ist auch der Deichübergang an der Nordseestraße (nahe Hochhaus) geöffnet. Gleichzeitig wird die Endhaltestelle des Shuttlebusses dorthin verlegt. Der Bus fährt bis 22 Uhr in normaler Taktung; danach nur noch in Richtung Zentrum.

Der Schnellbus fährt zusätzlich zum Brunnenplatz und bis ca. 1:00 Uhr zum „Ocean“, wo die After-Show-Party stattfindet. Bitte keine gefährlichen Gegenstände (z.B. Glasflaschen) mitbringen: An den Strandzugängen gibt es Taschenkontrollen.

## Zurück in Büsum: Kitesurf-Trophy

### Kitesurfer kämpfen um deutsche Meisterschaft

An diesem Wochenende treffen sich Deutschlands beste Kitesurfer zum Saisonfinale in Büsum. Drei Tage lang wird die deutsche Kitesurf-Elite spektakuläre Sprünge auf dem Wasser zeigen und in atemberaubender Geschwindigkeit über die Wellen jagen. Die Wettkämpfe in Büsum sind für Deutschlands Top-Kiter der Höhepunkt der Saison, da hier die Deutschen Meistertitel in ihren Kategorien vergeben werden. Je nach Windbedingungen werden die Wettkämpfe am Freitag ab 11 Uhr beginnen. Am Samstag und Sonntag stehen die Kitesurfer schon ab 10.00 Uhr in den Startlöchern. Gefahren wird in den Disziplinen Freestyle und Race. Beim Freestyle präsentieren die Kiter spektakulären Tricks und springen dabei bis zu 10 Meter hoch. Eine Jury bewertet die Tricks nach Sauberkeit der Ausführung, Schwierigkeitsgrad und Gesamteindruck. Beim Race absolvieren die Teilnehmer einen mit Bojen gekennzeichneten Parcours, wobei der Schnellste gewinnt. Vor allem der Start ist dabei für



die Zuschauer beeindruckend, wenn mehr als 40 Kiter gleichzeitig starten, ohne sich dabei in die Quere zu kommen. Gewertet wird in beiden Disziplinen getrennt nach Herren, Damen und Junioren. Die Ostseeinsel Fehmarn ist die letzte Station auf dem Weg zur Deutschen Meisterschaft.

„Wir freuen uns nach dem Umbau der Perlebucht wieder mit der Kitesurf-Trophy in Büsum zu sein. Die neu gestaltete Bucht ist nun wirklich eine Perle an der Nordsee für Wassersportler und Urlauber“, so Projektleiter Pascal Matzke.

Aber nicht nur Kitesportfans kommen in der Perlebucht auf ihre Kosten. Für das leibliche Wohl der Besucher sorgt eine kulinarische Meile. Moderation, Surf-Simulator und SUP-Verleih bieten passende Action für Jedermann am Strand.

## Was liegt an?

### >>SAMSTAG, 31.08.

**20:00** St. Andreas-Kirche  
Vorabendmesse

### >>SONNTAG, 01.09.

- 8:30** St. Andreas-Kirche  
Gottesdienst  
**9:30** St. Clemens Kirche  
Gottesdienst  
**9:30** Neuapostolische Kirche  
Gottesdienst  
**10:00** Familienlagune  
Kitesurf-Trophy  
**10:00** Strandweg 3/Büs. Deichh.  
„Kunst hinterm Deich“  
**10:30** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert Kurorchester  
**10:30** St. Clemens-Kirche  
„Eine-Welt-Stand“  
**11:00** Ankerplatz  
Reetdänzer-Fest  
**14:00** Ganztagschule/A.d. Mühle 7  
Kinderfest  
**14:30** Blanker Hans  
Öffentliche Führung  
**14:30** Blanker Hans  
„Kinder führen Kinder“  
**14:30** Eingang Camping Nordsee  
Ossengoot-Wattwanderung  
**15:00** Familienlagune  
Siegerehrung Kitesurf-Trophy  
**15:00** Deichübergang Fam.Lagune  
Wattwanderung  
**15:00** St. Clemens-Kirche  
Betreute Kirche  
**15:30** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert des Kurorchesters  
**18:00** Ankerplatz  
Livemusik mit „Sänger Markus“  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Ensemble „Trompetissimo“

## Dies & das

### After-Show-Party

Für alle, die am Samstag noch Lust haben, weiter zu feiern: Ab 22 Uhr beginnt die Große Kitesurf-Trophy After-Show-Party in der Großraumdisco Ocean (ehemals Flip) am Ortseingang Büsum direkt am Bauhof. DJ Jan Brown and Friends werden bis in die Morgenstunden die letzten Sandkörner aus den Schuhen rocken. Hier wird bis zum Schluss gefeiert. Es haben schon einige Kitesurf-Größen ihr Kommen zugesagt. Ein Shuttlebus bringt Parywütige direkt vom Veranstaltungsgelände an der Perlebucht zum Ocean.

**Dies & das**

**Reetdänzer-Fest**

Am Sonntag ab 11 Uhr sorgen die Reetdänzer für ein buntes Programm am Ankerplatz. Tagsüber führt die beliebte Volkstanzgruppe dort ihre Tänze auf; in den Tanzpausen greift Musiker Carsten Jasper zum Akkordeon. Ab 18 Uhr tritt dann „Sänger Markus“ auf: Er hat Musical-Hits, Schlager und Seemannslieder im Gepäck. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

**OGS hat Geburtstag**

Am Sonntag feiert die Offene Ganztagschule „Blinkfuer“ ihren 5. Geburtstag. Aus diesem Anlass gibt es von 11–13 Uhr einen offiziellen Empfang mit Einweihung des OGS-Leuchturms.

Ab 14 Uhr sind alle Kinder zu einem großen Kinderfest mit vielen Spielen und Überraschungen eingeladen. Die Teilnahme ist kostenlos.

Höhepunkt des bunten Rahmenprogramms ist die Zaubershow des Hamburger Zauberers Kevin Köneke. Des Weiteren tritt die Dithmarscher Rockkapelle „DiRoka“ auf und die Schülerinnen der AG „Nähen“ präsentieren ihre Modelle auf einer kleinen Modenschau. Der Förderverein der Offenen Ganztagschule veranstaltet einen Luftballonweitflugwettbewerb.

Für das leibliche Wohl wird gegen ein kleines Entgelt gesorgt.

**Livemusik in Stinteck**

Am Freitag tritt die Band „Crazy Horst“ im Musikcafé „Peggy's & Uwe's Ranch“ in Stinteck auf.

Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr. Der Eintritt ist frei – der Hut geht rum.

Info und Reservierung unter  
Tel. 0 48 34 / 9 84 34 13

**Piratentag im Blanken Hans**

„Alles klar zum Entern!“ heißt es am Freitag in der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“. An diesem Tag veranstaltet die Sturmflutenwelt einen Piratentag für Groß und Klein.

Los geht es von 10–19 Uhr mit einem Show-Programm und vielen Aktionen für die ganze Familie. Neben einer Piraterrallye und Wasserspaß haben die Kinder u.a. die Möglichkeit tolle Sachen für das richtige Piraten-Outfit zu basteln. Wer die spannende Welt der Freibeuter genauer kennenlernen möchte, kann die Sonderausstellung „Piraten – Segeln unter schwarzer Flagge“ be-



suchen. Auch der lokale Bezug zur Nordsee und der Zusammenhang mit der modernen Piraterie werden in der Ausstellung verdeutlicht.

Ab 19 Uhr rockt dann die Piratenband „Skorbut“ den Blanken Hans! Für den richtigen Piratenschmaus und das Gesöff ist natürlich gesorgt. Und das Beste: Das Konzert ist kostenfrei.

Weitere Informationen unter  
Tel. 0 48 34 / 909 135 oder  
[www.blanker-hans.de](http://www.blanker-hans.de)

**Drei Trompeten und Orgel**

So langsam neigen sich die „Büsumer Sommermusiken“ ihrem Ende zu, aber mit einem großen, festlichen Barockkonzert erwartet die Zuhörer noch einmal ein Höhepunkt dieser Konzertsaison.

George Buddrus war zuletzt mit der von ihm gegründeten „Camerata vivaldi“ 2008 in Büsum. Diesmal kommt er mit dem Ensemble „Trompetissimo“. Drei Trompeten und Orgel, diese Kombination ist immer ein Publikumsliebbling. Hochrangige und bekannte Solisten sind Mitglieder von „Trompetissimo“. Andis Paegel ist Organist in

Bargtheide, Waldemar Jankus ist Solotrompeter und Mitglied des Bläserquintetts „International Brass“ und Dirk Wittfeld war ehemaliger Solotrompeter an der Dresdner Staatsoper und gründet die internationalen Moerser Blechbläserstage. Alle Musiker haben reiche Konzerterfahrungen im In- und Ausland gesammelt.

Auf dem Programm stehen u.a. Werke von Bach (seine berühmte d-moll Toccata) und Händel (Feuerwerksmusik).

So., 20 Uhr, St. Clemens-Kirche  
Eintritt € 12,-  
(erm./mit Gästekarte € 10,-)

**CDU-Grillparty**

Die Büsumer Christdemokraten laden am Freitag ein zur Grillparty mit Live-Musik und Tombola. Sie findet, ab 19 Uhr auf der Terrasse des „Büsumer Pesel“ statt. Der Eintritt ist frei.

**Silit Outlet**

Ab sofort bei uns nur noch Outlet-Preise!

Silit-Outlet • Hafentörn 2  
Tel. 0 48 34 / 9 60 60 43

**Wir sehen uns  
2014 am neuen  
Hauptstrand.**

**büsum\***  
Projekt Wasserkante

**Tipps**

Neu in Büsum:

**Grill-Oase**

Mittagstisch  
und viele  
Grillspezialitäten

Alleestr. 20



**Faszination  
Leuchttürme**  
Der Büsumer Turm wird 100!  
Eine Info- und Fansseite (fb)  
für die Nordsee-Leuchttürme.

**Kreatives mit Bernstein  
und Edelsteinen  
Bernsteinschleifen**

für Kinder und Erwachsene  
Täglich 14<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup> Uhr  
(außer mittwochs und sonntags)  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Neu: Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

**FESTINA** *Thomas Sabo*  
CHARM UP YOUR LIFE  
**NORDIA**  
Uhren & Schmuck  
Alleestr. 34 • 04834/9199

**Therapeutische Rücken-  
massage im Vitamaris**

Sie möchten sich mal eine Massage gönnen, weil die Rückenmuskulatur verspannt ist? Wir empfehlen die 25-minütige „therapeutische Rückenmassage“ – den Erfolg spüren Sie bereits nach einer Anwendung – auch das ist Urlaub den Mann/Frau sich einfach mal leisten sollte. Termine auch kurzfristig Mo. bis Sa. nur bei uns je Anwendung nur

**€ 25,-**

*Vitamaris*  
Wellness • Fitness • Therapien Büsum  
Südstrand 5 • Tel.: 04834/909-124

**Unser neuer Katalog  
liegt für Sie bereit!**

Ferienwohnungen  
Ferienhäuser  
Fahrradverleih

**Büsum** Nordseestr. 27  
Süder Madsen  
Vermietungen ☎ 04834/95820  
[www.urlaubsziel-buesum.de](http://www.urlaubsziel-buesum.de)

TMS Büsum  
**Gäste-Info**  
Tel: (0 48 34) 90 90

## Tipps

**Kolles**  
**Alter Muschelsaal**  
 Freitag ab 17.30 Uhr  
 Fischer- und Bauernbuffet  
 16,90 € pro Person  
 kuschelig & muschelrig  
 Hafenstr. 27 • 25761 Büsum  
 Tel. 0 48 34 - 24 40

**ELFI'S TAXI**  
 Flugh'transfer • Kranken- Dialyse- Fern- u. Nachtfahrten  
 (04834)  
**9 31 32**

**Dalli-Dalli Imbiss**  
 Mahlzeit bei Martens  
 Fr.: Seelachsfilet € 4,50  
 Sa.: Hähnchen Cordon bleu € 5,00  
 So.: Schweinebraten € 5,00  
 ... alles mit köstlichen Beilagen  
 Bahnhofstr. 8 • 04834-2154

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE  
 Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren  
 Täglich frische Brötchen  
 Zeitungen und Zeitschriften  
 Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348

Restaurant  
**„Tierra del Mar“**  
 Sa. 31. August/So. 1. September  
 12<sup>00</sup> bis 21<sup>00</sup> Uhr:  
**Fisch-, Schnitzel- &  
 Bratenbuffet „satt“**  
 mit Beilagen, Salaten und Desserts  
**nur € 9,90**  
 Täglich geöffnet von 11<sup>00</sup> – 21<sup>00</sup> Uhr  
 Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum  
 Tel. 0 48 34 / 98 48 10  
 Mobil. 01 52 03594248

**Schuhhaus Dau**  
 Viele reduzierte  
 Artikel  
 – inklusive  
 Damen- und  
 Herrenstiefel  
 Kirchenstraße 5

Restaurant mit Café  
**„Am Park“**  
 Durchgehend warme Küche  
 von 11<sup>30</sup> – 22<sup>00</sup> Uhr  
 Fisch- & Fleischspezialitäten  
 hausgemachte Waffeln  
 in vielen Variationen  
 In der Fußgängerzone am Park  
 Alleestr. 17 • Tel. 04834/3665

Treffpunkt  
 in der  
 Einkaufspassage  
 Seemeile  
**Bier-Kaffee-Wein**  
 Kleiner Biersalon  
 täglich ab 10 Uhr geöffnet

Appartement  
 Vermietung  
 Bonde Ferienwohnungen  
 Büsum im Zentrum  
 von Büsum  
 Alleestr. 36 04834/9770  
 www.biersalon.de

Treffpunkt in Büsum  
**Biersalon**  
 Alleestr. 36  
 täglich ab 10 Uhr geöffnet  
 sky Sportsbar

## Sammeln Sie schon „Bullaugen“?

Unser farbiges Jahreshaft bietet nicht nur eine Rückschau auf das vergangene Jahr, sondern auch interessante Bildberichte und Einblicke in die Büsumer Geschichte. Drei Ausgaben sind bereits erschienen:

In der Ausgabe von 2010 (blau) finden Sie Eindrücke vom Eiswinter, dem NDR-Open-Air und der Kitesurf-Trophy, erfahren mehr über „Lustfahrten“ nach Helgoland und über das gestörte Verhältnis des Herausgebers zu Rückenschwimmern.

Im 2011er-Bullaug (grün) nähert sich der Leser dem Nordseebad zu Wasser, zu Lande und in der Luft: Er bekommt einen Einblick in den Alltag der

Seenotretter; erfährt wie im Jahr 1900 das „Wattenlaufen mit Musik“ seinen Anfang nahm und lernt den „Fliegenden Fischer“ kennen. Außerdem weist das Heft nach, welche großen Nutzen die Welt aus der norddeutschen Art der Kommunikation ziehen kann.

Das 2012er-Heft (gelb) zeigt Impressionen von der Festwoche zum 175-jährigen Badjubiläum, illustriert, wie sich die Perlebucht zu einer echten Perle wandelt, blickt zurück ins Jahr 1962, als Büsum nur knapp einer Flutkatastrophe entkam – und im „letzten Wort“ erfahren Sie mehr über den Onlinekauf eines Tauchsieders, als Sie je wissen wollten.

Erhältlich im örtlichen Buch- und Zeitschriftenhandel. Preis: € 5,-

www.buesumer-bullaug.de

## Neue Perspektive für die Webcam



Nachdem der Blick durch unsere Webcam im letzten Sommer mit einem neuen Turm verbaut wurde, haben wir die Kamera nun umgesetzt. Unter [www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de) bietet sich nun ein Panoramablick über den Ort mit dem Fischereihafen im Vordergrund. Außerdem finden Sie hier eine Bildergalerie, die jeden Morgen um 9:00 Uhr um eine aktuelle Büsum-Aufnahme ergänzt wird und eine überraschende Vielfalt der Wetter- und Wolkenszenarien zeigt. Darüber hinaus gibt es auf unserer Internetseite ein komplettes Archiv aller bisher erschienenen Büsum spontan-Ausgaben, die künftigen Erscheinungstermine und viele interessante Linkempfehlungen.

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst 116 117**  
 Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30  
**Apotheken-Notdienst**  
 Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

**Peggy's & Uwe's Ranch & Café**  
 - Künstlercafé hinterm Deich -  
**LIVE-MUSIK**  
 Fr., 19<sup>30</sup> Uhr: „Crazy Horst“  
 Tägl. ab 10 Uhr geöffnet • Mi. Ruhetag  
 Stinteck 19 • 04834/9843413

**Büsumer Theehaus**  
 • neue Trends & klassische Tees  
 • feinstes Porzellan aus China  
 • Kunsthandwerk  
 Südstrand 7b • Tel. 965225  
 www.buesumer-theehaus.de

**Schäfererei Rolfs**  
 WILLKOMMEN  
 IM BAUERNHOFCAFÉ ...  
 von 10<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup> Uhr geöffnet  
**Frühstücksbuffet ab 8 Uhr**  
 (nach vorheriger Anmeldung)  
**Jahreszeitenwerkstatt f. Kinder:**  
 Freitag, 10<sup>45</sup>:  
 „Farbenfrohes Ponyglück“  
 Mo.-Fr. 15<sup>30</sup>: Ponyreiten  
 - Spielscheune -  
 Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
 Tel. 04834/96 27 96 • www.schaefererei-rolfs.de

**Zur alten Post**  
 an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant**  
 Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
 Schweinerückensteak mit frischen  
 Pfifferlingen, Sauce Hollandaise  
 und Bratkartoffeln **9,90**  
 Atlantikseezungenfilet mit  
 zerlassener Butter, Salzkartoffeln  
 und gemischtem Salat **9,90**  
 1 Glas (1/10 ltr.) Moselwein **1,-**  
 Durchgehend warme Küche  
 Kaffee & Kuchen von 14–17<sup>30</sup> Uhr

**Impressum**  
 Gesamtherstellung: Klüwerbung  
 Werbeagentur & Verlag e. K.  
 Kai Klüwer  
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
 Tel.: (0 48 34) 960 480  
 Fax: (0 48 34) 960 488  
 E-Mail: info@buesum-spontan.de  
 Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,  
 Veranstalter  
 Der Verlag übernimmt keine  
 Haftung für die Richtigkeit der  
 Terminangaben  
 Anzeigenpreisliste  
 Nr. 6 vom 29.06.11